



## BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES PRÄSIDENTEN

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL PRESIDENTE

Datum data

29.07.2016

In Anwendung des Art. 21 der Satzung des Konsortium-Betriebes Wohn- und Pflegeheime Mittleres Pustertal, laut welchem der Präsident bei Dringlichkeit und Notwendigkeit die in die Zuständigkeit des Verwaltungsrates fallenden Beschlüsse fasst;

In attuazione dell'art. 21 dello Statuto del Consorzio-azienda Centro Residenziale di Cura Media Pusteria, secondo il quale il Presidente in caso di urgenza e di necessità adotta le deliberazioni di competenza del Consiglio d'amministrazione;

Der Präsident, Herr

Il presidente, signor

Albert GEIREGGER

mit Beistand des Direktors des Konsortiums, Herr

con l'assistenza del direttore del consorzio, signor

Werner MÜLLER

fasst folgenden Beschluss, mit

adotta la seguente deliberazione con

GEGENSTAND

OGGETTO

**Eiiliscasis Waltraud Maria. Aufnahme mit befristetem Vertrag als Sozialbetreuerin (5. Funktionsebene).**

**Eiiliscasis Waltraud Maria. Assunzione con contratto a tempo determinato in qualità di operatrice socio-assistenziale (5a qualifica funzionale).**

**Elliscasis Waltraud Maria. Aufnahme mit befristetem Vertrag als Sozialbetreuerin (5. Funktionsebene).**

Festgestellt, dass es sich aufgrund der Versetzung eines Bediensteten und aufgrund der Erfüllung des Personalschlüssels als notwendig erweist, eine/n Sozialbetreuer/in (5. Funktionsebene) in den Dienst des Wohn- und Pflegeheimes Mittleres Pustertal aufzunehmen.

Die Beauftragung soll im Sinne von Art. 18 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der ÖBPB vom 02.07.2015 mit befristetem Vertrag erfolgen.

Die gültige Rangordnung zur befristeten Besetzung von Stellen als Altenpfleger/in und Familienhelfer/in (Berufsbild 41 – 5. Funktionsebene) / Sozialbetreuerin/in (Berufsbild 38 – 5. Funktionsebene) ist bereits erschöpft, weshalb es notwendig ist, für die Zwischenzeit auf eine Person zurückzugreifen, die im Besitz der Voraussetzungen für diese Stelle ist, und für diesen Zeitraum verfügbar.

Nach Überprüfung der vorgelegten Unterlagen und Dokumente wird festgestellt, dass Frau Elliscasis Waltraud Maria die Voraussetzungen für die befristete Beauftragung erfüllt.

Nach Einsicht in den Art. 18 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der ÖBPB vom 02.07.2015.

Laut Art. 21 der Satzung des Konsortium-Betriebes Wohn- und Pflegeheime Mittleres Pustertal kann der Präsident bei Dringlichkeit und Notwendigkeit die in die Zuständigkeit des Verwaltungsrates fallenden Beschlüsse treffen.

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 81 des D.P.Reg. vom 01. Februar 2005, Nr. 3/L. in geltender Fassung.

**Aufgrund**

- des E.T. der Bereichsabkommen vom 02.07.2015;
- des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008;
- des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für das Jahr 2009 – wirtschaftlicher Teil – vom 15.11.2011;
- der Einsichtnahme in die geltende Personaldienstordnung;
- des geltenden Stellenplanes des Konsortiums;
- der Einsichtnahme in die Satzung des Konsortiums;
- des geltenden Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres;
- des DPR. 1. Februar 2005, Nr. 2/L mit sei-

**Elliscasis Waltraud Maria. Assunzione con contratto a tempo determinato in qualità di operatrice socio-assistenziale (5a qualifica funzionale).**

Constatato che a causa del trasferimento di un dipendente e per il completamento degli standard del personale è necessario assumere un/a operatore/trice socio-assistenziale (5a qualifica funzionale) nel servizio del Centro residenziale di cura Media Pusteria.

L'incarico viene effettuato con contratto a tempo determinato ai sensi dell'art. 18 del Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei comuni, delle comunità comprensoriali e delle APSP del 02.07.2015.

La graduatoria valida per l'occupazione provvisoria a tempo determinato di posti di assistente geriatrico/a ed assistenziale (profilo professionale 41 – 5a qualifica funzionale) / operatore/trice socio-assistenziale (profilo professionale 38 – 5a qualifica funzionale) è già esaurita, per cui è necessario ricorrere nel frattempo ad una persona che è in possesso dei requisiti necessari per il citato posto e disponibile per il citato periodo.

Ad avvenuto esame della documentazione presentata si constata che la sig.ra Elliscasis Waltraud Maria è in possesso dei requisiti necessari all'assunzione a tempo determinato.

Visto l'art. 18 del Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei comuni, delle comunità comprensoriali e delle APSP del 02.07.2015.

Ai sensi dell'art. 21 dello statuto del Consorzio-azienda Centro residenziale di cura Media Pusteria, in caso di urgenza e di necessità, il Presidente può adattare le deliberazioni di competenza del Consiglio di amministrazione.

Preso atto dei pareri favorevoli ai sensi dell'art. 81 del D.P.Reg. 1 febbraio 2005, n. 3/L, nel testo vigente.

**Visti**

- il T. U. degli accordi di comparto del 02.07.2015;
- il contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008;
- il contratto collettivo intercompartimentale per l'anno 2009 – parte economica – del 15.11.2011;
- il vigente ordinamento del personale;
- la vigente pianta organica del consorzio;
- il vigente statuto del consorzio;
- il vigente bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente;
- il DPR. 1 febbraio 2005 n. 2/L e s.m. (modi-

nen späteren Änderungen (geändert durch das DPREg. vom 11. Mai 2010, Nr. 8/L und das DPREg. vom 11. Juli 2012, Nr. 8/L);

- des Einheitstextes der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung der Autonomen Region Trentino-Südtirol (D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L), abgeändert durch das D.P.Reg. vom 03.04.2013, Nr. 25;

## **b e s c h l i e ß t**

### **DER PRÄSIDENT**

1. Frau Elliscasis Waltraud Maria, geboren in Bruneck, am 18.05.1966, wird mit befristetem Vertrag als Sozialbetreuerin (5. Funktionsebene) im Zeitraum 16.08.2016 bis einschließlich 31.12.2016 in den Dienst des Konsortium-Betriebes Wohn- und Pflegeheime Middle-res Pustertal aufgenommen.
2. Die Aufnahme erfolgt auf Probe (30 Tage tatsächlich geleisteten Dienstes), gemäß Art. Art. 14 des E. T. der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der ÖBPB vom 02.07.2015.
3. Der Beauftragung entspricht das Grundgehalt der 5. Funktionsebene der unteren Besoldungsstufe, Anfangsgehalt, von derzeit jährlich brutto € 11.591,64.- und wird um die entsprechende Sonderergänzungszulage, um das 13. Monatsgehalt, die Aufgabenzulage von 18 % sowie alle anderen zustehenden Entschädigungen erhöht und ist den Sozialversicherungsbeiträgen in der vom Gesetz vorgesehenen Höhe unterworfen.
4. Die 1. Gehaltsklasse wird voraussichtlich bei positiver Beurteilung am 01.08.2018 anreifen.
5. Die Ausgabe ist im laufenden Haushaltsvoranschlag mit genügender Verfügbarkeit vorgesehen.
6. Gegenständlicher Beschluss unterliegt bei Strafe des Verfalls bei der ersten folgenden Sitzung des Verwaltungsrates der Bestätigung desselben.
7. Dieser Beschluss wird im Sinne des D.P.Reg. Nr. 3/L/2005, Art. 79 für unverzüglich vollstreckbar erklärt.

ficato dal DPREg. 11 maggio 2010 n. 8/L e dal DPREg. 11 luglio 2012 n. 8/L);

- il testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento dei comuni (D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L); modificato con D.P.Reg. 03.04.2013, n. 25;

## **IL PRESIDENTE**

### **d e l i b e r a**

1. La sig.ra Elliscasis Waltraud Maria, nata a Brunico il 18.05.1966, viene assunta con contratto a tempo determinato in qualità di operatrice socio-assistenziale (5a qualifica funzionale) nel periodo dal 16.08.2016 fino al 31.12.2016 incluso nel consorzio-azienda centro residenziale Media Pusteria.
2. L'assunzione avviene in prova (30 giorni di servizio effettivo) ai sensi dell'art. 14 del Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle APSP del 02.07.2015.
3. All'incarico corrisponde il trattamento economico corrispondente allo stipendio base della 5a qualifica funzionale del livello retributivo inferiore, stipendio iniziale, di € 11.591,64.- annui lordi e viene aumentato dell'indennità integrativa speciale, della 13. mensilità, dell'indennità di istituto del 18 % e di altre indennità spettanti ed é soggetto ai contributi di assistenza e previdenza a norma di legge.
4. La 1a classe stipendiale maturerà presumibilmente in data 01.08.2018, salvo la valutazione positiva.
5. La spesa è prevista nel corrente bilancio di previsione con la relativa disponibilità.
6. La presente delibera, pena la sua decadenza, deve essere sottoposta alla conferma e ratifica da parte del Consiglio d'amministrazione nella sua prima successiva seduta.
7. La presente delibera ai sensi del D.P.Reg. n. 3/L/2005, art. 79 nel testo vigente viene dichiarata immediatamente esecutiva.

## Gutachten zur Beschlussvorlage

(im Sinne des D.P.Reg. Nr. 3/L/2005, Art. 81,  
in geltender Fassung)

**Elliscasis Waltraud Maria. Aufnahme mit befristetem Vertrag als Sozialbetreuerin (5. Funktionsebene).**

## Parere sulla proposta di delibera

(ai sensi della D.P.Reg. n. 3/L/2005, art. 81,  
nel testo vigente)

**Elliscasis Waltraud Maria. Assunzione con contratto a tempo determinato in qualità di operatrice socio-assistenziale (5a qualifica funzionale).**

---

### **Administratives Gutachten**

Der Unterfertigte erteilt hiermit sein  
**positives Gutachten**  
hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit der vorliegenden Beschlussvorlage.

### **Parere tecnico-amministrativo**

Il sottoscritto esprime  
**parere favorevole**  
in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa sulla presente proposta di delibera.

### **Buchhalterisches Gutachten**

Der Unterfertigte erteilt hiermit sein  
**positives Gutachten**  
hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit der vorliegenden Beschlussvorlage und bestätigt die finanzielle Deckung im Sinne von Art. 81 des ETGO (D.P.Reg. Nr. 3/L vom 01.02.2005).

### **Parere contabile**

Il sottoscritto esprime  
**parere favorevole**  
in ordine alla regolarità contabile sulla presente proposta di delibera ed attesta la copertura finanziaria secondo l'art. 81 del TUOC (D.P.Reg. n. 3/L del 01.02.2005).

---

DER DIREKTOR

IL DIRETTORE

**Gez./f.to: Müller Werner**

Bruneck, **29.07.2016**, Brunico

Für die Richtigkeit der Abschrift/Per copia conforme all'originale  
Bruneck, **29.07.2016**, Brunico

Der Direktor/Il direttore  
Werner Müller

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, approvato e sottoscritto

Der Vorsitzende – il presidente

Der Direktor-II direttore

gez./fto **Albert GEIREGGER**

gez./fto **Werner MÜLLER**

---

Dieser Beschluss wird heute und für 10 aufeinanderfolgende Tage auf der Internetseite des Wohn- und Pflegeheimes Mittleres Pustertal veröffentlicht.

Questa delibera viene pubblicata oggi e per 10 giorni consecutivi sul sito internet del centro residenziale di cura Media Pustertal.

**29.07.2016**

Der Direktor-II direttore

gez./fto **Werner Müller**

---

Für die Richtigkeit der Abschrift

Per copia conforme all'originale

Der Direktor – Il direttore

**Werner Müller**

---

Gemäß D.P.Reg. Nr. 3/L/2005, Art. 79, in geltender Fassung ist er vollstreckbar geworden am

In base al D.P.Reg. n. 3/L/2005, art. 79, nel testo vigente è diventata esecutiva in data

Gemäß D.P.Reg. Nr. 3/L/2005, Art. 79, in geltender Fassung wurde er für sofort vollstreckbar erklärt.

In base al D.P.Reg. n. 3/L/2005, art. 79, nel testo vigente è stata dichiarata immediatamente esecutiva.

**29.07.2016**

Der Direktor-II direttore

gez./fto **Werner Müller**

---

Jede Bürgerin / jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist an der Amtstafel des Konsortiums Einspruch beim Verwaltungsrat des Konsortiums erheben. Rechtlich Interessierte können innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einbringen. Bei öffentlichen Arbeiten gilt eine verkürzte Frist von 30 Tagen.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni all'albo pretorio del Consorzio, presentare a questa delibera opposizione al consiglio di amministrazione del Consorzio. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può, chi vi abbia interesse, presentare ricorso alla sezione autonoma di Bolzano del tribunale amministrativo regionale. Nel caso di lavori pubblici vale un termine di 30 giorni.